

记忆和建筑

——古泉州的繁荣复兴

陈雯晖 / 著

中国建筑工业出版社



记忆和建筑

——古泉州的繁荣复兴

陈雯晖 著

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

记忆和建筑——古泉州的繁荣复兴 / 陈雯晖著. —
北京: 中国建筑工业出版社, 2015.9

ISBN 978-7-112-18394-4

I. ① 记… II. ① 陈… III. ① 泉州市—地方史—古代 IV. ① K295.73

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第202964号

责任编辑: 郑淮兵 王晓迪

书籍设计: 锋尚制版

责任校对: 刘 钰 陈晶晶

记忆和建筑——古泉州的繁荣复兴

陈雯晖 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京锋尚制版有限公司制版

北京盛通印刷股份有限公司印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/32 印张: 5½ 字数: 200千字

2016年1月第一版 2016年1月第一次印刷

定价: 45.00元

ISBN 978-7-112-18394-4

(27603)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

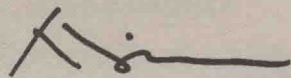
(邮政编码 100037)



我从事建筑设计30余年，来美国也已经有29年。这期间不断往返于中美之间，也结识了许多年龄层的建筑师。总的感受是老一辈中国建筑师（65岁以上）对中国的文化和历史建筑有着较深入的研究和特殊的情怀，许多甚至一生都专注中国传统建筑的传承和研究。在房地产大量开发的今天的中国，他们是少数坚强地维护着越来越少的历史资源的敬业者。而大部分改革开放后培养的建筑师（55岁以下），因为历史原因造成的建筑设计行业的空白和落后，个个如饥似渴地研究西方现代建筑的设计与理论，往往忽视了传统中国城市规划和建筑设计的精华。这两种迥异的设计态度也极大地影响了中国的城市风貌。其结果往往是在大量现代化建筑之中，偶尔有一二处历史建筑或小片的以旧复旧的老城区得以保留，缺乏对整个城市文脉的统一思考和其思考下的点线面结合的战略措施，尤其是如何产生符合现代中国人精神和物质需求的且富有历史文化遗产的优秀建筑和城市空间。

陈雯晖同学是个文静、言少，但极善思考的年轻人。本科是在中国泉州的华侨大学，研究生是在美国马里兰大学。当她把此在美国学习期间的研究论文请我阅读时，我非常惊喜地发现在她完全一副现代年轻人的做派下（精通计算机辅助设计和艺术表现，小资，时尚，喜欢星巴克、西餐厅），居然对中国的历史老城、百姓生活有着如此的热爱和研究，实在令人欣慰。尤其是其根据传统居住区结合现代生活的需求，将底层改造为商业街，将上部改造为围绕院落的多单元居住空间，不失为历史文化老城区的优秀解决方案。

城市是人类文明和历史文化的承载体。比如中国人重家庭、重伦理、重礼仪和严格的等级观念造就了布局严谨、外实内融的院落式民居建筑。得益于其作为海上丝绸之路的起源地和悠久的开放历史，泉州在传统中国历史名城基础上又增加了多元文化的开放特征。无论是众多的城市广场和开放空间，还是独特的红砖民居以及各种宗教寺庙等，都令泉州形成了一个非常适合于现代中国发展的城市环境。随着中国城镇化、国际化的快速发展，如何解决城市发展和传统文化保护之间的矛盾，探索多元化共存和利用方式，合理处理新旧关系是每个中国历史名城必须解决的重要问题。如何改善像泉州这样开放的历史名城的居民的居住环境和加强国际交流社区的建设，对中国城镇化和国际化的发展富有积极意义。希望雯晖同学的研究能起到抛砖引玉之功用。



张铭

美国建筑师协会院士

2015年8月3日

自序



选择建筑师作为我的职业，源于高中的一个课题——探讨如何保护福州名人故居。当时看着那些曾经辉煌的建筑破败拆毁，我就在思考为什么中国在发展的同时，要牺牲许许多多历史和传统。国内五年的建筑学本科教育完善了我对建筑学的了解，同时也使我确认了对建筑与城市、社会、地缘之间关系的研究兴趣，更想探讨建筑与社会可持续发展的关系。在马里兰大学建筑学院——这所以探讨研究建筑与城市发展为侧重的学校，我得到了理论和实际上的锻炼。同时暑假我参与了弗吉尼亚大学一个历史建筑的改建研究。留学期间在世界各地的游历和在洛杉矶、夏洛特、华盛顿等城市的实习，让我了解到更多世界上不同城市用建筑作为媒介平衡历史、社会、发展的方法。我希望把我所见到、看到、学到的东西运用到中国的发展中。

本书整合了我在马里兰大学攻读硕士研究生期间做的毕业论文，以及参加工作后的设计实践，并在此基础上进行深化思考之所得。本书以位于晋江边的地块为范本，对这一地块的基本概况、历史和现状作了非常充分的分析，对世界著名设计项目也进行了解读分析，提出了“给整个居民提供多样、亲密和更多的公共空间，重新激活整个社区的河岸，保护传统的商业生活方式，保持和加强传统城市社会的互动。同时根据现代生活的要求，提升社区的生活条件，保持街坊的密度，提供多种住房选择，提供车辆停车场和车库”的设计目标。对传统的街区空间模式和现代城市设计空

间模式进行比较，提出了街区设计和个人住房设计的思路，引入一种替换更新的设计理念。

本书所表达的概念和想法，无论对泉州还是对现在的历史街区更新这一题目，都是一个新的尝试。在写作过程中，遇到许许多多的挫折，也出现过对自我的怀疑，但同时也令我获得了更好地解决问题的机会。在经历了无数个不眠夜、画了无数张草图后，我终于完成了这本书。感谢马里兰大学建筑学院的教授们给我的支持和鼓励，让我坚信我能完成这本书。也感谢父母对我的爱，让我能一直勇往直前地走自己要走的路。

前言



中国发展一日千里。如今，走在中国主要大城市的街头，就如同走在许多西方发达国家城市一般，这里拥有许多现代建筑，让人时刻能感受到它的现代气息。中国作为一个拥有13亿人口的大国，尤其是随着人口流动的加快，农村人口和小城镇人口不断向大城市集中，使城市拥有了更多高大建筑物和更为密集的人群。为了满足不断增长的城市人口的需要，也为了更好地改善城市面貌，改善人们的居住条件，当然还有GDP的推动，中国正经历着大规模的旧城改造。在旧城改造过程中，大量的传统街区被拆迁重建，一些历史街区被吞噬，取而代之的是高耸的建筑，导致传统的生活方式和人们对生活的记忆随之遗失。如何在城市建设中，既能提升城市的生活品质，又能留住中国的传统生活方式？在美国马里兰大学学习期间，我一直在思考这一问题，并将它作为我的论文选题，探讨“我们怎样才能重建中国传统城市结构的同时保留下中国传统的生活方式”。我以中国历史文化名城、著名的侨乡、海上丝绸之路的重要枢纽城市——泉州为样本，从区域规模和住宅规模这两个方面来分析一个拥有悠久历史的古老城市的繁荣复兴之路。在研究的过程中，我深切地体会到，一座建筑，不只是一个供人居住的场所，更是一件艺术品，是生活的一部分。通过对泉州这个样本的分析，可以给我们以启迪。



图像的能力：物体的这种特质可以大大提高激发任何一个观察者产生巨大想象的可能性。对于这些明确的又有区别的形狀，人们表现出了对其强烈的依恋，无论是过去的历史还是自己的经验。每一个场景被即刻重组，脑海产生如洪水般巨大的联系组合。记忆存放：一个想象中的风景，一个被创造的，被构建的关于过去的印象。

——凯文·林奇

目 录

序

自序

前言

第一章	第一节 城市改造和房地产业对传统街区的冲击	2
现代造城运	第二节 中国传统街区的“传承”与“创新”	3
动与传统居	第三节 现代公寓和传统民居居住模式比较	11
住文化	第四节 传统居住模式存在的问题	16
第二章	第一节 泉州的地理概况	23
泉州：马可·	第二节 泉州人的性格特点	25
波罗口中神秘	第三节 泉州的历史	25
的东方城市	第四节 今日泉州	29
第三章	第一节 独特的城市元素——寺庙	37
泉州城市分析	第二节 近邻组成，独特的房屋所有权和非正规住房	44
	第三节 街道系统	46
第四章	第一节 基地位置	60
临江社区——	第二节 基地概况	62
遗落的繁华	第三节 基地历史	63
	第四节 基地现状	65

第五章	第一节 安藤忠雄Azuma住宅	80
国内外类似	第二节 菊儿胡同	85
案例研究	第三节 东京都涉谷区商业街Sarugaku	89
第六章	第一节 泉州主要民居建筑风格	96
泉州传统	第二节 独特且自发形成的空间	101
民居分析	第三节 传统民居分析结论	106
第七章	第一节 老街区新生活——设计定位	110
老街区的多样	第二节 区域规划探索	116
生活——城市		
设计探索		
第八章	第一节 老街区的新住宅到底需要什么	138
保留居住的记	第二节 “传承与转变”设计策略探索	138
忆——老街区	第三节 阶段性更新替换	160
住宅设计探索		
参考文献		161



第一章

现代造城运动与 传统居住文化

第一节

城市改造和房地产业对传统街区的冲击

20世纪70年代末的改革开放，中国在现代化的进程中拉开了城市化建设的大幕，有人很形象地把一些城市比喻成“水泥的森林”（图1-1），城市面积扩大，城市的楼宇向空中发展。中国走过的城市扩展和重建的道路，让人想起了欧洲和北美战后重建以及支持城市重建的增长模式，

图1-1 建设中的工地



只是规模更大而已。这种大规模的增长还将持续。正如简·雅各布斯所言，在空间上和社会上这种突然的位置变化和结构变化，是这场“灾难性的投资”的代价。这种旋风式的发展，很难保证城市局部或者部分居民不被涉及。在过去的几十年里，中国城市发展规模巨大，涉及面广；此外，城市面貌也发生了巨大变化。在本书中，我针对中国福建省泉州市临江街区提出了旧街区改造的思路。该思路将推出一个有别于目前常规的不同类型的区域规划，包括住房解决方案，以解决目前面临的困难。

泉州是一座历史文化名城，以悠久的航海历史、多元的文化和一个快速发展的产业基地而著名，有东亚文化之都的美誉。泉州的多元文化，也体现在建筑之上，带着浓郁的闽南建筑风格。在本书中，我试图寻求如何在重建中国传统城市街区的同时保留住居民的传统生活方式。

第二节

中国传统街区的“传承”与“创新”

随着户籍制度的改革和市场经济的建立，许多农村人口放弃了农业生产，进城务工经商，使得人口大量涌入中国城市地区。一方面，城市居住人口急剧增加，对新建建筑和基础设施产生大量需求。而另一方面，随着人们生活水平的提高以及中国房改政策的实施，大量的城市居

民有了改善住房的条件，因此，他们购买商品房的置业。房地产的发展，成为中国经济发展的重要引擎，地方政府有着推动房地产业发展的动力。在这些因素的综合作用之下，中国房地产业蓬勃发展。我们应当看到，一些传统街区年代久远，已经日益破旧，有的已经不太适合人们居住，对旧街区的改造，也是“民生”工程，城市拆迁的步伐在加快，而一些传统民居在城市改造中消失在人们的视野，这是城市改造中必然面临的问题（图1-2）。



图1-2 待拆迁的传统民居

